



ÖFFENTLICHER WETTBEWERB

In Durchführung der rechtskräftigen Entscheidung Nr. 134 vom 30.11.2015 der Direktorin des Altenheimes St. Walburg und in Anwendung der einschlägigen Gesetzesbestimmungen ist ein öffentlicher Wettbewerb nach Prüfungen zur Besetzung folgender Stellen ausgeschrieben:

- **1 Teilzeitstelle 75%** (28,5 W. Std.)
- **2 Teilzeitstellen 50%** (19 W. Std.)

BANDO DI CONCORSO PUBBLICO

In esecuzione della determinazione n. 134 del 30-11-2015 della direttrice della Casa di Riposo S. Valburga n. 223/A esecutiva ai sensi di legge, ed in conformità alle norme vigenti è indetto un concorso pubblico per esami per la copertura di:

- **1 posto a tempo parziale 75%** (28,5 ore sett.li)
- **2 posti a tempo parziale 50%** (19 ore sett.li)

Qualifiziertes Reinigungspersonal/Heimgehilfe

II. Funktionsebene

(Berufsbild Nr. 02 des Einheitstextes der
Bereichsabkommen vom 02.07.2015)

Addetto alle pulizie qualificato/inservente

II. qualifica funzionale

(profilo professionale n. 02 del testo unico degli accordi
di comparto 02.07.2015)

LETZTER ABGABETERMIN FÜR DIE EINREICHUNG DER GESUCHE

14.01.2016 – 11:00 UHR

TERMINE ULTIMO PER LA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

14.01.2016 – ORE 11:00

1. ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

Für den gegenständlichen Wettbewerb gelten die in dieser Ausschreibung enthaltenen Bestimmungen.

Die Verwaltung gewährleistet die Gleichstellung von Mann und Frau bei der Aufnahme in den Dienst gemäß Gesetz vom 11.04.2006, Nr. 198 und am Arbeitsplatz sowie die Anwendung der vom Gesetz vom 30.06.2003, Nr. 196 in geltender Fassung vorgesehenen einschlägigen Bestimmungen bezüglich des Datenschutzes.

Die Erstellung der Rangordnung gilt für die Besetzung von Vollzeit- und Teilzeitstellen. Die Kandidaten sind daher verpflichtet, im Gesuch ausdrücklich anzuführen, für welches Arbeitsverhältnis sie sich bewerben. Bei einer nicht eindeutigen Angabe wird ein Vollzeitverhältnis angenommen.

Die vorliegende Stellenausschreibung erfolgt in Beachtung der Vergünstigungen auf dem Gebiet der Pflichteinstellungen, gemäß Gesetz Nr. 68 vom 12.03.1999 i.g.F.

Die Stellen sind der deutschen Sprachgruppe vorbehalten.

Zum Wettbewerb werden, unabhängig vom Vorbehalt der Stellen an die deutsche Sprachgruppe, die Bewerber aller Sprachgruppen zugelassen, sofern sie im Besitz der erforderlichen Voraussetzungen sind.

Die Stellen, die in Ermangelung geeigneter Bewerber für die Aufnahme, die der vorbehaltenen

1. NORME GENERALIE

Per il concorso in oggetto si applicano le norme contenute nel presente bando.

L'amministrazione garantisce parità e pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro e sul posto di lavoro di cui alla legge 11.04.2006, n. 198 nonché l'applicazione delle disposizioni in materia di tutela dei dati previste dalla legge 30.06.2003, n. 196 e successive modifiche.

La graduatoria che si verrà a formare vale per la copertura di posti a tempo pieno e part-time. I candidati nella domanda di ammissione dovranno dichiarare esplicitamente per quale rapporto di lavoro sono interessati. Se la scelta non è chiara si presuppone un rapporto a tempo pieno.

Il presente bando è emanato tenendo conto delle norme in materia di collocamento obbligatorio di cui legge 12.03.1999 n. 68 e successive modifiche ed integrazioni.

I posti sono riservati al gruppo linguistico tedesco.

Al concorso sono ammessi i concorrenti di tutti i gruppi linguistici, indipendentemente dalla riserva del posto al gruppo linguistico, se sono in possesso dei requisiti richiesti.

I posti rimasti vacanti per mancanza di concorrenti idonei all'assunzione appartenenti al gruppo

Sprachgruppe angehören, unbesetzt bleiben, können geeigneten Bewerbern der anderen Sprachgruppen zugewiesen werden, wenn der ethnische Proporz, berechnet nach den geltenden Bestimmungen, insgesamt eingehalten wird.

Die Teilnahme am Wettbewerb setzt die vorbehaltlose Annahme der Vorschriften dieser Ausschreibung, der einschlägigen Gesetzesbestimmungen sowie der derzeit geltenden und künftigen Dienstordnungen und jeder anderen Vorschrift, die, die Verwaltung erlassen sollte, voraus.

Vorliegende Ausschreibung berücksichtigt die Gesetzgebung zugunsten des Militärs der italienischen Streitkräfte, welche ohne Beanstandung ihren Dienst beendet haben (G.v.D 66/2010).

linguistico riservato, potranno essere attribuiti ad aspiranti idonei degli altri gruppi linguistici, sempre che sia complessivamente rispettato la proporzionale etnica, calcolata in base alle vigenti disposizioni.

Con la partecipazione al concorso è implicita da parte dei candidati l'accettazione, senza riserve, di tutte le prescrizioni del presente bando, delle disposizioni di legge, dei regolamenti in vigore e quelli in futuro.

Il presente concorso è bandito nel rispetto della normativa a favore di militari delle forze armate italiane, congedati senza demerito (D.Lgs. 66/2010).

2. BESOLDUNG

Für Stellen in Vollzeit ist laut geltendem Kollektivvertrag folgende monatliche Besoldung vorgesehen:

- a) Anfangsgrundgehalt der 2. Funktionsebene im Ausmaß von € 731,53;
- b) Dreizehntes Monatsgehalt;
- c) Aufgabelzulage im Ausmaß von 6 bis 13% auf das Grundgehalt der II. Funktionsebene;
- d) Sonderergänzungszulage der 2. Funktionsebene im Ausmaß von Euro 829,37.-
- e) Andere Zulagen sofern sie zustehen;
- f) Familienlastenausgleich im gesetzlichen Ausmaß, sofern die vom Gesetz bestimmten Voraussetzungen vorhanden sind.

Für dieses Gehalt sind laut Art. 76 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 und aufgrund zufriedenstellender Beurteilung der beruflichen Qualifikation des Personals folgende periodische Erhöhungen vorgesehen:

- 3 Zweijahresklassen von je 6% in der unteren Besoldungsstufe und zweijährliche Gehaltsvorrückungen von 3% in der oberen Besoldungsstufe, vorbehaltlich der jeweils positiven Bewertung.

Vom genannten Gehalt und den Zulagen werden die Fürsorge- und Versicherungsbeiträge sowie die Steuern einbehalten.

3. ZULASSUNGSVORAUSSETZUNGEN

Die Bewerber müssen im Besitz der folgenden Voraussetzungen sein, **ansonsten werden sie nicht zum Wettbewerb zugelassen.**

- a. Abschluss der Grundschule oder Erfüllung der Schulpflicht falls verlangt, einfache, praktische Fachkenntnisse im spezifischen Bereich;

2. TRATTAMENTO ECONOMICO

Al posto in parola a tempo pieno è annesso il seguente stipendio mensile lordo iniziale:

- a) Stipendio iniziale della 2^a qualifica corrispondente a € 731,53;
- b) Tredicesima mensilità;
- c) Indennità d'istituto dal 06 al 13% sullo stipendio base iniziale II. qualifica;
- d) Indennità integrativa speciale della 2^a qualifica a Euro 829,37;
- e) Altre indennità se e in quanto spettanti;
- f) Assegni per il nucleo familiare nella misura di legge, purché siano dati i presupposti fissati dalle vigenti disposizioni di legge.

Per tale stipendio sono previsti i seguenti aumenti periodici, come stabilito dall'art. 76 del contratto collettivo intercompartimentale dd. 12.02.2008 e previa valutazione soddisfacente della professionalità del personale:

- 3 classi biennali del 6% nel livello retributivo inferiore e scatti biennali del 3% nel livello retributivo superiore, salvo la rispettiva valutazione positiva.

Il trattamento economico suddetto è soggetto alle ritenute previdenziali, assistenziali e fiscali.

3. REQUISITI PER L'AMMISSIONE

I candidati devono essere in possesso, **a pena di esclusione dal concorso**, dei seguenti requisiti:

- a. Licenza di scuola elementare o assolvimento dell'obbligo scolastico, nonché se richiesto, semplici conoscenze pratiche nello specifico ambito di impiego;

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> b. Zweisprachigkeitsnachweis „D“; c. Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen laut Art. 18 des Dekretes des Präsidenten der Republik Nr. 752 vom 26.07.1976 in geltender Fassung; d. Italienische Staatsbürgerschaft oder Staatsbürgerschaft eines anderen EU-Staates oder Drittstaatsangehöriger mit Voraussetzungen laut Art. 7 des Gesetzes Nr. 97 v. 06. August 13; e. Alter nicht unter 18 Jahren; f. Körperliche Eignung (der Verwaltung steht es frei, zukünftige Angestellte vor deren Dienstantritt einer ärztlichen Untersuchung zu unterziehen); g. Hinsichtlich der Wehrpflicht und Militärdienst in Ordnung zu sein; | <ul style="list-style-type: none"> b. Attestato di conoscenza delle due lingue "D". c. Appartenenza o aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici previsti dall'art. 18 del decreto del Presidente della Repubblica 26.07.1976, n. 752 e successive modifiche ed integrazioni; d. Cittadinanza italiana o di un altro stato membro dell'Unione Europea oppure cittadino di altri stati terzi che possa avvalersi della legge n. 97 del 06 agosto 2013; e. Età non inferiore di 18 anni; f. Idoneità fisica all'impiego (l'amministrazione ha la facoltà di sottoporre a visita medica di controllo coloro che accederanno all'impiego); g. Posizione regolare nei riguardi degli obblighi di leva del servizio militare; |
|--|---|

Diejenigen, die vom aktiven Wahlrecht ausgeschlossen sind, sowie diejenigen, die bei einer öffentlichen Verwaltung aus dem Dienst entlassen wurden, oder die aufgrund geltender Gesetze einen Unvereinbarkeitsgrund für die Bekleidung der Stelle aufweisen, können nicht in den Dienst aufgenommen werden.

Non possono accedere agli impieghi coloro che siano esclusi dall'elettorato politico attivo e coloro che siano stati destituiti o dispensati oppure decaduti dall'impiego presso una pubblica amministrazione e coloro che si trovino in posizioni di incompatibilità previste dalle vigenti leggi.

Die vorgeschriebenen Voraussetzungen müssen spätestens bis zum Termin der Einreichfrist (14.01.2016, 11:00 Uhr) der Gesuche um Zulassung zum Wettbewerb erfüllt sein.

I requisiti prescritti devono essere posseduti non oltre la data di scadenza (14.01.2016, ore 11:00) del termine per la presentazione della domanda di ammissione.

4. ZULASSUNGSGESUCH

4. DOMANDA D'AMMISSIONE

Um zum Wettbewerb zugelassen zu werden, können sich die Bewerber im Sinne des Art. 46 und Art. 47 des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445 der Ersatzerklärungen bedienen, wobei der entsprechende Vordruck, der wesentlichen Bestandteil der vorliegenden Ausschreibung bildet, in all seinen Teilen auszufüllen ist. Genanntes Gesuch muss mit einer der folgenden Modalitäten eingereicht werden:

Per essere ammessi al concorso i candidati potranno avvalersi delle dichiarazioni sostitutive ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 28.12.2000 n. 445, compilando in tutte le sue parti l'apposito prestampato, che forma parte integrante del presente bando e dovrà essere fatta pervenire con una delle seguenti modalità:

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Mittels Einschreiben mit Rückantwort durch Post oder Kurierdienst, adressiert an das Altenheim St. Walburg 223/A, 39016 St. Walburg Ulten (BZ); 2. direkte Angabe im Sekretariat des Altenheimes St. Walburg Nr. 223/A, 39016 Ulten (BZ) von Montag bis Freitag von 08:00 bis 11:00 Uhr, dienstags auch von 14:00 bis 16:00 Uhr; 3. durch zertifizierte E-Mail (PEC) ausschließlich an die Adresse: ah-walburg@pec.rolmail.net (ausgenommen die Bestätigung über die Zugehörigkeit oder Angliederung an eine Sprachgruppe, welche in geschlossenem Umschlag laut den Bestimmungen der vorhergehenden Punkte 1) und 2) abgegeben werden muss). | <ol style="list-style-type: none"> 1. a mezzo di raccomandata o corriere con avviso di ricevimento indirizzata alla Casa di Riposo S. Valburga n. 223/A, 39016 Ultimo (BZ); 2. direttamente in segreteria della Casa di Riposo 39016 S. Valburga, Nr. 223/A (BZ) dal lunedì al venerdì dalle ore 8:00 alle ore 11:00, il martedì anche dalle ore 14:00 alle ore 16:00; 3. tramite posta elettronica certificata (PEC) esclusivamente all'indirizzo: ah-walburg@pec.rolmail.net (tranne il certificato di appartenenza o aggregazione al gruppo linguistico, il quale dovrà essere inserito in una busta chiusa e consegnando secondo le modalità di cui ai precedenti punti 1) e 2). |
|--|---|

Das Ansuchen um Zulassung zum Wettbewerb samt allen Unterlagen muss innerhalb des Verfallstermins 14.01.2016 – 11:00 Uhr im Sekretariat des Altenheimes St. Walburg einlangen, wobei das

La domanda di ammissione al concorso con la totale documentazione richiesta deve pervenire alla segreteria della Casa di Riposo S. Valburga entro e non oltre il 14.01.2016 – 11:00. La data di

Eingangsdatum durch den Protokollstempel des Sekretariats festgehalten wird.

Sollte das Ansuchen um Zulassung zum Wettbewerb mittels PEC eingereicht werden, gilt für die Abgabe das Datum des Versandes seitens des/der Antragsteller/In.

Bewerber/Innen, deren Gesuch samt Dokumentation nach dem festgesetzten Termin eintrifft, werden nicht zugelassen, auch wenn das Gesuch firstgerecht bei den Postämtern abgegeben worden ist;

Das Zulassungsgesuch muss vom/von der Bewerber/In in Anwesenheit des/der zuständigen Beamten/In des Altenheimes St. Walburg unterzeichnet werden.

Wird das Zulassungsgesuch mittels Post übermittelt, oder nicht persönlich vom/von der Bewerber/In abgegeben, dann muss demselben eine Fotokopie des gültigen Ausweises beigelegt werden.

5. DOKUMENTE, DIE DEM GESUCH BEIZULEGEN SIND

Dem Ansuchen sind folgende Unterlagen beizulegen und zwar in Original oder in beglaubigter Abschrift oder entsprechende Eigenerklärung, die gemäß den einschlägigen Bestimmungen abgefasst sein müssen:

- Die BESCHEINIGUNG über die Zugehörigkeit oder die Zuordnung zu einer der drei SPRACHGRUPPEN laut Art. 18 des D.P.R. Nr. 752 vom 26.07.1976 in geltender Fassung (**IM VERSCHLOSSENEN UMSCHLAG**) die nicht älter sein darf als 6 Monate (am Verfalltag für das Einreichen der Gesuche) und die beim Landesgericht Bozen, Erdgeschoss (Zugang zu der Duca-D'Aosta Straße) abgeholt werden kann.

Wer das Gesuch über das sogenannte „zertifizierte elektronische Postfach“ (PEC) an die Adresse des Altenheimes St. Walburg ah-walburg@pec.rolmail.net übermittelt, kann die Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit materiell auch nach Ablauf der Frist für die Gesuchs Stellung, doch spätestens am Tag der ersten Wettbewerbsprüfung einreichen (ausschließlich als Originaldokument und in verschlossenem Umschlag!) vorausgesetzt, im Gesuch wird ausdrücklich erklärt, dass die Bescheinigung vor Ablauf des Einreichtermins ausgestellt worden ist.

Ungültig ist die Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit, die als Fotokopie, Fax Sendung oder PDF-Datei übermittelt wird.

- Die QUITTUNG betreffend die Einzahlung der Wettbewerbsgebühr in Höhe von 10,33 Euro (Schatzamtsdienst der Stiftung Altenheim St. Walburg, Sparkasse Bozen IT 51 P 06045 11619 000000004341). Die Wettbewerbsgebühr wird auf keinen Fall zurückerstattet.
- ALLFÄLLIGE DOKUMENTE zum Nachweis von Eigenschaften, die nach den geltenden gesetzlichen

presentazione della domanda è determinata dal timbro apposto dalla segretaria stessa.

Per le domande trasmesse con posta elettronica certificata (PEC) fa fede la data di spedizione da parte del/la candidata/o.

Non saranno ammessi/ammesse al concorso quei/quelle candidati/e le cui istanze, con i relativi documenti, dovessero pervenire dopo il termine, anche se spediti in tempo dagli uffici postali;

Il/la candidato/a dovrà apporre la firma in calce alla domanda di ammissione davanti al/la dipendente della Casa di Riposo in caricata/o;

Se la domanda di ammissione verrà trasmessa tramite posta oppure non venga consegnata personalmente dal/la candidato/a, alla stesa dovrà essere allegata una fotocopia di un documento di riconoscimento valido.

5. DOCUMENTI DA ALLEGARE ALLA DOMANDA DI AMMISSIONE

Alla domanda va allegata la documentazione in originale o in copia autenticata redatti in carta semplice o relative autocertificazioni rese ai sensi delle disposizioni vigenti in materia:

- CERTIFICAZIONE di appartenenza o di aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici in originale ed **IN BUSTA CHIUSA** così come previsto dall'art. 18 del D.P.R. 26.07.1976, n. 752 e successive modifiche ed integrazioni con data di emissione non anteriore ai 6 mesi (al termine della scadenza di presentazione delle domanda), da ritirare presso il Tribunale di Bolzano pianoterra (entrata Duca d'Aosta).

Chi utilizza per inoltrare la domanda il proprio indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) inviando la domanda all'indirizzo dell'APSP S. Valburga: ah-walburg@pec.rolmail.net, può consegnare materialmente il certificato di appartenenza al gruppo linguistico – in originale ed in busta chiusa – anche dopo il termine di consegna delle domande (ma non oltre la data della prova scritta o della prima prova), a condizioni che nella domanda sia dichiarato che il certificato è stato già emesso entro il termine per la presentazione della domanda.

Non si può prendere in considerazione e quindi si considera mancante il documento trasmesso in sola copia inviato per fax o inviato in formato PDF.

- La QUIETANZA del versamento della tassa di concorso di 10,33 Euro (Tesoreria Fondazione Casa di Riposo S. Valburga, Cassa di Risparmio Bolzano, IBAN: IT 51 P 06045 11619 000000004341). La tassa di concorso non è in ogni caso rimborsabile.
- ALTRI eventuali DOCUMENTI a dimostrazione dei requisiti che, a norma delle vigenti

Bestimmungen Anspruch auf Vorrang oder Bevorzugung bei der Ernennung geben.

- VERZEICHNIS in zweifacher Ausfertigung unterschrieben vom Bewerber/von der Bewerberin, in welchem summarisch alle dem Gesuch beigelegten Dokumente angegeben werden. Eine Ausfertigung wird dem Bewerber/der Bewerberin als Empfangsbestätigung gefertigt zurückerstattet.
- FOTOKOPIE DER IDENTITÄSKARTE falls das Ansuchen per Post, von einer dritten Person oder mittels PEC übermittelt wird.

Im Sinne des Gesetzes Nr. 370 vom 23.08.1988 unterliegen das Ansuchen sowie die beigelegten Dokumente nicht der Stempelgebühr.

disposizioni di legge conferiscono diritto di precedenza o di preferenza della nomina.

- ELENCO, in duplice copia, firmato dal concorrente, che indichi sommariamente tutti i documenti allegati alla domanda. Una copia verrà restituita al concorrente con la dichiarazione di ricevuta.
- FOTOCOPIA DELLA CARTA d'identità se la domanda viene inviata per posta, tramite terza persona o tramite posta certificata (PEC).

Ai sensi della legge n. 370 del 23.08.1988 la domanda di ammissione al concorso nonché i documenti allegati alla medesima non sono soggetti all'imposta di bollo.

6. ZULASSUNG BZW. AUSSCHLUSS VOM ÖFFENTLICHEN WETTBEWERB

Über die Zulassung der Bewerber/Innen zum Wettbewerb bzw. über den Ausschluss von diesem entscheidet aufgrund der Ansuchen und der vorgelegten Dokumente die Direktorin des Altenheimes St. Walburg.

Vom öffentlichen Wettbewerb ausgeschlossen werden Stellenbewerber/innen die:

- bei Ablauf des Einreichens Termins laut gegenwärtiger Wettbewerbsausschreibung, eine oder mehrere der in Artikel 3 dieser Ausschreibung angeführten Voraussetzungen nicht erfüllen.
- das Teilnahmegesuch nicht fristgerecht eingereicht haben oder
- das Teilnahmegesuch nicht unterschrieben haben oder
- die im Teilnahmegesuch festgestellten und Mängel (sanierbare Mängel i.S. der geltenden Personaldienstordnung) nicht innerhalb des von der Verwaltung festgesetzten Ausschlussstermins beheben oder
- Unwahre Erklärungen abgegeben haben, für welche die Bestimmungen des Strafgesetzbuches und die einschlägigen Sondergesetze zur Anwendung kommen.

7. PRÜFUNGSPROGRAMM

Die zum Wettbewerb zugelassenen Bewerber werden einer schriftlichen und einer mündlichen Prüfung unterzogen wobei die fachliche Eignung des/der Bewerbers/Bewerberin ermittelt wird.

Die Verwaltung des Altenheimes St. Walburg ist nicht verpflichtet, den Kandidaten Prüfungsunterlagen auszuhändigen.

SCHRIFTLICHE PRÜFUNG:

Die schriftliche Prüfung betrifft folgende Themenbereiche:

- Die professionelle Reinigung und der

6. AMMISSIONE/ESCLUSIONE DAL CONCORSO PUBBLICO

La direttrice della Casa di Riposo dispone, in base alle domande ed ai documenti prodotti, l'ammissione die/delle candidati/e al concorso rispettivamente l'esclusione da questo.

Verranno esclusi/e dal concorso pubblico i/le candidati/e che:

- Non risultino essere in possesso di uno o più requisiti indicati all'art. 3 di questo bando alla data di scadenza del termine stabilito nel presente bando di concorso.
- Presentino la domanda oltre il termine oppure
- non sottoscrivano regolarmente la domanda oppure
- non regolarizzino su richiesta del responsabile del procedimento le omissioni o imperfezioni sanabili entro il termine perentorio fissato dall'Amministrazione oppure
- fanno dichiarazioni mendaci: in questo caso verranno applicate le disposizioni del Codice Penale e delle leggi speciali in materia.

7. PROVE D'ESAME

I/le candidati/e ammessi/e al concorso sono sottoposti ad una prova scritta e a una prova orale durante le quali si verifica l'idoneità tecnica e professionale del/la candidato/a.

L'amministrazione della Casa di Riposo S. Valburga non è tenuta a mettere a disposizione dei candidati la documentazione relativa alle prove d'esame.

PROVA SCRITTA:

La prova scritta verte sul/i seguente/i argomento/i:

- Il servizio di pulizia, di lavanderia e di

funktionierende Wäschekreislauf im Altenheim; HACCP Bestimmungen und Hygienerichtlinien.

- Der Verhaltenskodex für das Personal der Stiftung Altenheim St. Walburg.
- Gesundheitsschutz und Sicherheit am Arbeitsplatz, G.v.D. Nr. 81 vom 09. April 2008.
- Das Statut des Altenheimes St. Walburg.

MÜNDLICHE PRÜFUNG:

- Kolloquium über die schriftliche Prüfung.
- Die Dienstleistungscharta des Altenheimes St. Walburg.
- Das Leitbild des Altenheimes St. Walburg.
- Privacy und Antikorruptionsbestimmungen.

stiratura professionale nella Casa di Riposo. HACCP e precauzioni standard d'igiene.

- Il Codice di Comportamento del personale della Casa di Riposo S. Valburga.
- D.Lgs. n° 81 del 09-04-2008 Salute e sicurezza sui luoghi di lavoro.
- Lo Statuto della Casa di Riposo S. Valburga.

PROVA ORALE:

- Colloquio sulla prova scritta.
- La carta dei servizi della Casa di Riposo S. Valburga.
- Le linee guida della Casa di Riposo S. Valburga.
- Disposizioni di privacy e di anticorruzione.

8. PRÜFUNGSKALENDER UND ABWICKLUNG DER PRÜFUNGEN

Die Termine der Prüfungen werden jedem/jeder zugelassenen Bewerber/in mindestens 15 Tage vor ihrer Abhaltung mitgeteilt.

Die Einladung zur Prüfung erfolgt durch eingeschriebenen Brief mit Rückantwort. Falls der Rückschein vom Adressaten/in nicht unterfertigt ist, so gilt das vom Postboten auf dem Schein vermerkte Datum in jeder Hinsicht als Empfangsdatum.

Die Bewertung der schriftlichen und mündlichen Prüfung erfolgt mit einer Obergrenze von insgesamt 60 Punkten (je 30 Punkte für die schriftliche und 30 Punkte für die mündliche Prüfung).

Die von der Ausschreibung vorgesehenen Prüfungen gelten als bestanden, wenn der Kandidat/die Kandidatin eine Bewertung von mindestens 18 von 30 maximalen Punkten bei jeder einzelnen Prüfung erreicht hat.

Das negative Ergebnis in einer der Prüfungen bedingt die Nichteignung und infolgedessen den Ausschluss vom Wettbewerb.

Die Abwesenheit bei einer der Prüfungen bedingt die Nichteignung und folge dessen den Ausschluss vom Wettbewerb.

Bewerber/Innen, die mit Verspätung erscheinen, können bis zum Zeitpunkt, an dem der Umschlag mit der ausgewählten Prüfung geöffnet wird, zu den Räumen zugelassen werden, in denen der Wettbewerb stattfindet.

Während der Prüfung dürfen die Kandidaten/innen nicht miteinander oder mit Dritten weder mündlich noch schriftlich kommunizieren ausgenommen mit den Mitgliedern der Prüfungskommission. Die Kandidaten/Innen dürfen kein Schreibpapier, Notizen, Manuskript, Bücher oder anderweitige Unterlagen bei sich haben. Wer eine Prüfungsarbeit ganz oder teilweise abschreibt, wird vom Wettbewerb

8. DIARIO E MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI

Il diario delle prove sono comunicate a ciascun/a candidato/a ammesso/a al concorso almeno 15 giorni prima della loro effettuazione.

L'invito avviene mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento, in caso di avviso di ricevimento non sottoscritto dal/la destinatario/a, vale a tutti gli effetti quale data di ricevimento quella apposta sull'avviso dall'agente postale.

Le valutazioni verranno espresse con un punteggio massimo di 60 punti; (30 punti per la prova scritta e 30 punti per la prova orale).

Le prove previste dal bando si intendono superate qualora il/la candidato/a ottenga una valutazione di almeno 18 punti su i punti massimi 30 a ciascuna delle prove previste.

L'esito negativo di una delle prove comporta la non idoneità al concorso con conseguente esclusione dal medesimo.

L'assenza in una delle prove comporta l'esclusione del concorso.

I/le candidati/e che arrivano in ritardo possono essere ammessi nei locali i cui si svolge il concorso fino il momento precedente a quello dell'apertura della busta contenente il tema sorteggiato.

Durante la prova scritta non è permesso ai candidati di comunicare fra di loro oralmente o per iscritto, ovvero di mettersi in relazione con altri salvo che con gli membri della commissione giudicatrice. Il/la concorrente che porti con sé carta da scrivere, appunti, manoscritti, libri o pubblicazioni non espressamente consentiti dalla commissione esaminatrice o che comunque copi in

ausgeschlossen.

Es ist verboten, jede Art von Mobiltelefonen oder Geräte, die Bilder empfangen oder versenden können einschließlich elektronischer Geräte wie Personal Digital Assistent oder jede Art von tragbaren Computern zu verwenden. Die Kandidaten, die gegen die oben angeführten Anweisungen verstoßen, werden vom Wettbewerb ausgeschlossen.

Die Wettbewerbsprüfungen können gemäß Art. 20 des D.P.R. vom 26. Juli 1976, Nr. 752 in deutscher oder italienischer Sprache abgelegt werden, entsprechend der Erklärung, die jeder Bewerber im Teilnahmegesuch abzugeben hat.

9. ERSTELLUNG DER RANGORDNUNG

Die Direktorin der Stiftung Altenheim St. Walburg genehmigt die von der Prüfungskommission erstellte Rangordnung und ernennt aufgrund der von dieser Ausschreibung festgelegten Vorbehalte und unter Berücksichtigung der Gesetzesbestimmungen über die Pflichteinstellung von Menschen mit Behinderung in einer öffentlichen Verwaltung (Ges. Nr. 68 vom 12.03.1999) und entsprechend der Gesamtanzahl der ausgeschriebenen Stellen die in der Rangordnung aufgenommenen Bewerber zu den Siegern.

Bei gleicher Punktezahl finden die vom Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 487 vom 09.05.1994 in geltender Fassung vorgesehenen Vorzugs- und Vorrangstitel Anwendung.

Die Bewerber/innen, welche die Eignung im Wettbewerbsverfahren erlangen, können unter Beachtung der Rangordnung und den Bestimmungen über den ethnischen Proporz, bei Freiwerden von Stellen, sowie für befristete und Ersatzanstellung auf Probe ernannt werden und zwar innerhalb von drei Jahren ab Genehmigung der Rangordnung.

10. ÜBERPRÜFUNG DER VORAUSSETZUNGEN UND ERNENNUNG ZUM/R SIEGER/IN

Die Ernennung erfolgt auf Probe und wird nach Beendigung der positiv bewerteten Probezeit gemäß den geltenden Bestimmungen definitiv.

In der Mitteilung an die Gewinner/innen über die Ernennung wird das Datum angegeben, an dem sie den Dienst in der Planstelle auf Probe anzutreten haben. Dieses wird um die im Vertrag für die bekleidete Stelle vorgesehene Kündigungsfrist verlängert, darf aber auf keinen Fall drei Monate überschreiten.

Die Gewinner/Innen müssen innerhalb von 10 Tagen ab Erhalt der Ernennungsmitteilung schriftlich erklären, ob sie die Ernennung annehmen. Wird diese ausdrückliche Erklärung nicht fristgerecht, wird dies als Verzicht gewertet.

Die ernannten Bewerber/innen müssen bei Strafe des Verfalls vor Dienstantritt durch Bescheinigung beweisen, dass sie im Besitz der von der

tutto o in parte lo svolgimento di un tema è escluso/a dal concorso.

È fatto divieto di tenere telefoni cellulari di qualsiasi tipo, compreso le apparecchiature in grado di ricevere o inviare immagini, e strumenti elettronici compresi quelli di tipo "palmari" oppure personal computer portatili. I candidati che contravvengono alle disposizioni sopra indicati sono esclusi dal concorso.

Le prove d'esame possono essere sostenute ai sensi dell'art. 20 del D.P.R. 26.07.1976, n. 752, in lingua italiana o in lingua tedesca, secondo l'indicazione da effettuarsi nella domanda di ammissione al concorso.

9. FORMAZIONE DELLA GRADUATORIA

La direttrice approva la graduatoria di merito dei candidati idonei formata dalla commissione giudicatrice e nomina i vincitori nel limite dei posti complessivamente messi a concorso osservando le disposizioni di cui alla legge 12.03.1999, n. 68 riguardante l'assunzione obbligatoria dei disabili presso le pubbliche amministrazioni, il/la candidato/a utilmente collocato/a nella graduatoria medesima, secondo le riserve stabilite dal presente bando.

A parità di punteggio si applicano i titoli di precedenza e preferenza previsti dal decreto del Presidente della Repubblica 09.05.1994 n. 487 e successive modifiche.

I/Le candidati/e che conseguono l'idoneità nelle procedure concorsuali possono essere nominati in prova, nel rispetto della graduatoria di merito e della disciplina sulle proporzionale etnica, al verificarsi di posti vacanti, di assunzione a tempo determinato o di assunzioni per sostituzione entro tre anni dall'approvazione della graduatoria.

10. ACCERTAMENTO DEI REQUISITI E NOMINA DEL/DELLA VINCITORE/TRICE

Il/La vincitore/trice sarà assunta in prova. Il rapporto di lavoro acquisterà carattere di stabilità dopo il periodo di prova svolto con una valutazione positiva, in conformità alle norme vigenti.

La nomina è comunicata ai/alle vincitori/trici con indicazione della data in cui deve assumere servizio, che è comunque prorogata per il tempo previsto contrattualmente per le dimissioni dall'impiego ricoperto, per un periodo comunque non superiore ai tre mesi.

I/Le candidati/e devono far pervenire per iscritto entro 10 giorni dal ricevimento dalla partecipazione della nomina l'accettazione di questa. In mancanza di tale esplicita e tempestiva dichiarazione sono considerati/e rinunciatari/e del posto.

I/Le candidati/e che conseguono la nomina devono presentare prima di assumere il servizio, pena la decadenza dal diritto alla nomina, i documenti che

Ausschreibung verlangten Voraussetzungen sind. Ausgenommen sind dabei jene Voraussetzungen, die von Amts wegen festgestellt werden.

Bescheinigungen, welche Änderungen erfahren können, haben im Sinne des Art. 2, Absatz 3) des Gesetzes vom 15.05.1997, Nr. 127 eine Gültigkeit von 6 Monaten.

Sollte der/die Gewinner/In eines oder mehrere angeforderte Dokumente ohne gerechtfertigten Grund nicht termingerecht vorlegen, so teilt die Direktorin dem Sieger mit, den individuellen Arbeitsvertrag nicht abschließen zu können; bei Aufnahme in Probe wird die sofortige Beendigung des Dienstverhältnisses festgestellt.

In gleicher Weise wird vorgegangen, wenn bei Überprüfung der vorgeschriebenen Voraussetzungen das Fehlen einer oder mehrere Voraussetzungen festgestellt wird.

Die Gewinner/innen des Wettbewerbes, welche alle Dokumente ordnungsgemäß vorgelegt haben, werden mit unbefristetem Arbeitsvertrag eingestellt und leisten eine Probezeit von 6 Monaten effektiven Dienstes ab. Die Einstellung erfolgt mit der Unterzeichnung des Individualvertrages und ist in jeder Hinsicht ab dem Tag des effektiven Dienstantrittes wirksam.

Der/die Gewinner/in muss sich noch vor Dienstantritt einer ärztlichen Visite zur Bescheinigung über die körperliche Eignung unterziehen.

Der/die Gewinner/in erklärt unter eigener Verantwortung schriftlich, keine anderen Arbeitsverhältnisse zu haben und dass auf sie/ihn kein Umstand der Unvereinbarkeit mit der Personalordnung der Stiftung Altenheim St. Walburg zutrifft.

Werden diese Obliegenheiten der Gewinner/innen nicht fristgerecht abgegeben, so wird dies als Verzicht auf die Stelle gewertet und es verfällt die Ernennung.

Die Ernennung zum/zur Sieger/In verfällt, wenn er/sie innerhalb der festgesetzten Frist den Dienst ohne triftigen Grund nicht antritt, ausgenommen es handelt sich um höhere Gewalt oder die Direktorin ist mit einem späteren Dienstantritt einverstanden.

11. VORBEHALT

Aus Gründen öffentlichen Interesses behält sich die Verwaltung der Stiftung Altenheim St. Walburg das Recht vor, die Verfallsfristen dieses Wettbewerbes zu verlängern oder auch den Wettbewerb zu widerrufen oder nach Terminablauf die Fristen neu zu eröffnen, immer vorausgesetzt, dass die Wettbewerbsarbeiten noch nicht begonnen haben.

12. BESTIMMUNGEN ÜBER DEN DATENSCHUTZ

Es wird klargestellt, dass im Sinne des Gesetzes vom 31. Dezember 1996, Nr. 675, alle Daten und Informationen über den Bewerber, sowohl auf Papier als auch auf Datenträgern, seitens der dazu ermächtigten und über die im denselben Gesetz Nr. 675/1996 festgesetzten Garantien aufgeklärten

dimostrano il possesso dei requisiti prescritti dal bando, esclusi quelli il cui possesso viene accertato dall'amministrazione d'ufficio.

Certificazioni soggetti a modificazioni hanno ai sensi dell'art. 2, comma 3) della legge 15.05.1997, n. 127 una validità di sei mesi dalla data di rilascio.

La direzione della Casa di Riposo comunica al vincitore del concorso di non poter dar luogo alla stipulazione del contratto individuale di lavoro oppure se assunto in prova, dell'immediata cessazione dal servizio, qualora lo stesso non produca uno o più dei documenti richiesti nei termini.

Analogamente si procede nel caso in cui, in sede di accertamento dei requisiti prescritti, venga accertata la mancanza di uno o più dei medesimi.

Con i/le vincitori/trici del concorso, avente prodotto regolarmente la documentazione, viene stipulato un contratto di lavoro a tempo indeterminato che prevede un periodo di prova di mesi 6. L'assunzione decorre ad ogni effetto dal giorno, in cui i/le vincitori/trici assumono effettivamente servizio e sempre nel stesso giorno sottoscrivono il contratto di lavoro.

Il/la vincitore/trice prima dall'ammissione in servizi dovrà sottoporsi a visita medica per l'accertamento dell'Idoneità fisica all'impiego.

Il/la vincitore/trice dichiara di non aver altri rapporti di lavoro pubblico private e di non trovarsi in nessuna delle situazioni di incompatibilità previste del regolamento del personale della Casa di riposo S. Valburga.

Qualora questi adempimenti delle/dei vincitori/trici non venissero assolti nei termini previsti, il/la vincitore/trice sarà considerate/o rinunciataria/o al posto, e la nomina decadrà.

Il/La vincitore/trice che non assuma servizio senza giustificato motivo entro il termine stabilito decade dalla nomina, esclusi i casi di forza maggiore e l'assenso della direttrice.

11. RISERVA

Per motivi d'interesse pubblico l'amministrazione della Fondazione Casa di Riposo S. Valburga si riserva la facoltà di prorogare i termini di scadenza del presente concorso o anche di revocarlo o di riaprire i termini dopo la chiusura, sempre che non siano ancora iniziate le operazioni per il suo espletamento.

12. LEGGE SULLA „PRIVACY“

Si fa presente che tutte le informazioni e i dati personali dell'aspirante al concorso ai sensi della Legge 31 dicembre 1996, n. 675 e successive modificazioni sono trattati alla scopo di procedere alle operazioni previsti dal presente bando, sia su supporto cartaceo che su supporto

Personen ausschließlich zur Durchführung der in dieser Ausschreibung vorgesehenen Handlungen und nur mit Verfahren verwendet werden, welche den Schutz der Privatsphäre gewährleisten.

Zuständig für die Verarbeitung der Daten ist das Altenheim St. Walburg.

13. SCHLUSSBESTIMMUNGEN

Für alles, was in diesem Ausschreibungstext nicht enthalten ist, wird auf die Bestimmungen der geltenden Gesetze und Verordnungen, sowie der Personaldienstordnung des Altenheimes St. Walburg verwiesen.

Wer am Wettbewerb teilnimmt, erklärt sich ausdrücklich damit einverstanden, dass seine persönlichen Daten verwendet werden.

Diese Ausschreibung wird im Amtsblatt der Region Trentino Südtirol veröffentlicht.

Das, dieser Ausschreibung beigelegte Gesuch ist auch unter www.altenheim-stwalburg.it abrufbar.

Im Sinne des Art. 18 des Legislativdekretes Nr. 196/2003 ist das Altenheim befreit, beim Interessierten die Zustimmung zur Verarbeitung der Daten, samt Verarbeitung personenbezogener Daten gemäß Art. 26 desselben Legislativdekretes einzuholen.

Zwecks weiterer Auskünfte können sich Interessierte an das Büro des Altenheimes Tel. 0473 795355 oder info@st-walburg.ah-cr.bz.it wenden.

St. Walburg, am 05.12.2015, Prot. Nr. 926

magnetico, da parte di soggetti autorizzati ed informati sulle garanzie stabilite dalla medesima Legge 675/96 e con l'impiego di mezzi atti a tutelare la riservatezza.

Il titolare del trattamento dei dati è la Casa di Riposo e S. Valburga.

13. ANNOTAZIONI FINALI

Per quanto non previsto nel presente bando, si rinvia alle disposizioni di legge e regolamenti vigenti nonché al regolamento del personale della Casa di Riposo S. Valburga.

La partecipazione al concorso comporta l'assenso esplicito del/la candidato/a all'uso dei dati personali da parte l'amministrazione.

Il presente bando viene pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Trentino-Alto Adige.

Il modulo di domanda allegato a questo bando è disponibile anche www.altenheim-stwalburg.it.

Ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs.n. 196/2003 la Casa di Riposo è esentata dal richiedere il consenso agli interessati per il trattamento dei dati, compreso il trattamento dei dati sensibili di cui all'art. 26 del medesimo decreto legislativo.

Per ulteriori chiarimenti gli interessati potranno rivolgersi all'Ufficio dell'APSP S. Valburga 223/A, tel. 0473 795355 oppure info@st-walburg.ah-cr.bz.it.

S. Valburga, li 05-12-2015, prot. n° 926

gez.f.to Zanon Renata-Direttrice/Direktorin

An die
Stiftung Altenheim St. Walburg
St. Walburg 223/A
39016 Ulten

Eingang am: _____

Prot. Nr. _____

**GESUCH/ ERSATZERKLÄRUNG ÖFFENTLICHER WETTBEWERB
FÜR DIE UNBEFRISTETE AUFNAHME ALS**

Qualifizierte Reinigungskraft/Heimhilfe/In - II. Funktionsebene

TEILZEIT 75% (28,5 WOCHENSTUNDEN)

TEILZEIT 50% (19 WOCHENSTUNDEN)

Der/Die unterfertigte:

geboren am / in

wohnhaft in (genaue Anschrift)

Mobil:

Tel.:

E-Mail

ersucht

um Zulassung zu oben genannter Aufnahme. Zu diesem Zweck erklärt der/die Unterfertigte auf eigene Verantwortung folgendes:

(Es wird darauf hingewiesen, dass alle im vorliegenden Zulassungsgesuch enthaltenen und abgegebenen Erklärungen, sowie die beigelegten Unterlagen den Bestimmungen des Art. 46 D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445 unterliegen. Wahrheitswidrige Erklärungen werden im Sinne des Art. 495 des St. GB verfolgt)

dass er/sie italienische(r) Staatsbürger(in) ist;

dass er/sie EU Staatsbürger (in) ist;

dass er/sie Nicht EU Staatsbürger (in) ist;

ledig zu sein verheiratet zu sein getrennt zu sein (Zutreffendes ankreuzen)

dass er/sie kinderlos ist; dass er/sie _____ Kinder hat;

in den Wählerlisten der Gemeinde _____ eingetragen zu sein;

nicht eingetragen zu sein, da _____;

dass er /sie nie strafrechtlich verurteilt wurde und kein Strafverfahren im Gange hat;

dass gegen ihn/sie folgende Strafurteile ausgesprochen wurden: _____

dass er folgendes Strafverfahren anhängig hat: _____

dass er/sie nie vom Dienst bei öffentlichen Verwaltungen enthoben oder abgesetzt wurde;

dass er/sie aus folgenden Gründen vom Dienst bei öffentlichen Verwaltungen enthoben oder abgesetzt wurde: _____.

dass er die Wehrdienstpflicht im folgenden Zeitabschnitt erfüllt hat: _____

dass er die Wehrdienstpflicht nicht erfüllt hat aus folgendem Grund: _____

dass er/sie gesund und kräftig und frei von Mängeln und körperlichen Unvollkommenheiten ist, die die Ausübung der Tätigkeiten beeinflussen könnten;

dass er/sie folgender Sprachgruppe angehört: (zutreffendes ankreuzen)

deutschen italienischen ladinischen (Zutreffendes ankreuzen)

dass er im Besitz des Zweisprachigkeitsnachweises (zutreffendes ankreuzen)

A B C D

dass er im Sinne und für die Belange der Art. 20 des D.P.R. vom 26.07.1976, Nr. 752 die eventuell vorgesehene Prüfung in _____ Sprache ablegen will;

dass alle Mitteilungen die, diesen Wettbewerb nach Prüfungen betreffen, an folgende Adresse geschickt werden können:
 Nachname/Name _____ Straße/Nr. _____ Ort/Gemeinde _____

sich vorbehaltlos zu verpflichten, die Bedingungen der zum Zeitpunkt der eventuellen Ernennung geltenden Personaldienstordnung dieser Verwaltung und den auf dieser Grundlage vorbereiteten Individualvertrag anzunehmen und zu unterschreiben.

dass er im Besitze des Führerscheines _____ ist.

dass er im Besitz des erforderlichen **Studientitel** ist (nachstehend anführen)

Titel/Zeugnis	Anstalt	Jahr	Dauer	Bewertung	dem Amt vorbehalten

dass er im Besitz weitere folgender Studientitel ist: Ja Nein (wenn ja, unten anführen)

Titel/Zeugnis	Anstalt	Jahr	Dauer	Bewertung	dem Amt vorbehalten

DIENST BEI ÖFFENTLICHEN VERWALTUNGEN

dass er/sie nie bei öffentlichen Verwaltungen gearbeitet hat;
 dass er/sie bei folgenden öffentlichen Verwaltungen gearbeitet hat/gegenwärtig angestellt ist:

Öffentliche Körperschaft	Berufsbild und Dienstrang	vom	bis zum	dem Amt vorbehalten
				J.M.T.
				J.M.T.

Angabe zu anderen spezifischen Kenntnissen:

Der/Die Unterfertigte fügt diesem Ansuchen Nr. _____ Dokumente, die in einem eigenen Verzeichnis (Anlage A – Seite 16) aufgezählt sind, bei. Der/die Antragsteller/in erklärt zu wissen, dass er/sie jegliches Recht, das er/sie bei erfolgreichem Abschluss der Erstellung der Rangordnung erwirbt, verliert, wenn er/sie nicht innerhalb der festgelegten Frist die von der Gemeinde angeforderten Unterlagen einreicht bzw. falsche Erklärungen abgegeben hat.

Datum _____ **UNTERSCHRIFT** _____

Der/die Antragsteller/in erklärt, dass er/sie frühestens am _____ gegenständliches Arbeitsverhältnis beginnen kann.

Ich unterfertigte _____, in meiner Eigenschaft als Verwaltungsassistentin Direktorin der Stiftung Altenheim St. Walburg, bestätige, dass die Unterschrift gegenwärtig in meiner Anwesenheit von Seiten des Herrn/der Frau _____ abgegeben wurde, über dessen Identität ich mich persönlich durch den gültigen PERSONALAUSSWEIS Nr. _____ vergewissert habe.

St. Walburg, am _____

Unterschrift _____

Spett.
Fondazione Casa di Riposo S. Valburga
S. Valburga 223/A
39016 Ultimo

Entrato il: _____
prot. n. _____

DOMANDA E DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA (D.P.R. n. 445/2000)

BANDO DI CONCORSO PUBBLICO PER L'ASSUNZIONE NON DETERMINATA

Addetto/a alle pulizie qualificato/a_Inserviente II. Qualifica funzionale

TEMPO PARZIALE 75% (28,5 ORE SETT.LI)

TEMPO PARZIALE 50% (19 ORE SETT.LI)

Il/La sottoscritto/a:		
residente in		
Via		
Tel:	cell.:	E-Mail:

chiede

di essere ammesso/a al concorso di cui in oggetto dichiarando ai sensi del D.P.R. del 28.12.200, n. 445 sotto la propria responsabilità:

di essere cittadino/a italiano/a;

di essere cittadino/a dell'Unione Europea;

di non essere cittadino/a dell'Unione Europea;

di essere celibe/nubile; di essere coniugato/a; di essere separato

di non avere figli; di avere _____ figli;

di essere iscritto nelle liste elettorali del comune di _____;

di non essere iscritto nelle liste elettorali, perché _____;

di non avere riportato condanne penali né di avere procedimenti penali pendenti;

di essere stato condannato per: _____

di avere un procedimento penale pendente per: _____

di non essere in condizioni di salute che possono menomare il rendimento del servizio;

di non essere stata/o destituita/o dall'impiego presso una pubblica amministrazione;

di essere nei riguardi degli obblighi militari nella seguente posizione: _____

di non essere nei riguardi degli obblighi militari nella seguente posizione: _____

di non essere in condizioni di salute che possono menomare il rendimento del servizio;

di appartenere al gruppo linguistico:

tedesca italiana ladina (barrare casella relativa)

di essere in possesso dell'attestato di bilinguismo: _____

A B C D (barrare casella relativa)

di appartenere al gruppo linguistico _____ e di volere sostenere le prove d'esame in lingua _____;

Egli/Essa chiede che eventuali comunicazioni gli/le vengano trasmesse al seguente indirizzo, impegnandosi a comunicare tempestivamente con lettera iscritta le eventuali variazioni: Cognome/Nome _____

Via/n. _____ Comune _____ (Prov) _____

di obbligarsi, senza riserve, ad accettare le condizioni previste dal regolamento del personale di quest'APSP in vigore al momento della nomina e quelli futuri e di firmare il relativo contratto individuale.

di essere in possesso del patente di guida _____

TITOLI DI STUDIO

di essere in possesso del seguente titolo di studio:

Titoli/Pagella	Istituto	Anno	Durata	Voto	Riservato all'ufficio

di essere in possesso di altri seguenti titoli di studi: Si No

Titoli/Pagella	Istituto	Anno	Durata	Voto	Riservato all'ufficio

IMPIEGO PUBBLICO

di non avere prestato servizio presso il pubblico impiego;

di avere prestato servizio presso il pubblico impiego :

Azienda/ditta	Profilo professionale	dal	al	Riservato all'ufficio

Corsi/formazioni/Conoscenze specifici:

Il/La sottoscritto/a dichiara che alla domanda sono allegati n. _____ documenti, quali sono indicati sommariamente nell'allegato A)

Il/La sottoscritto/a dichiara di essere a conoscenza che decadrà da ogni diritto derivante dalla vincita della graduatoria se non sarà in grado di presentare prima della nomina ed entro il termine stabilito, i documenti richiesti dal Comune ovvero abbia reso dichiarazioni false.

Data _____ FIRMA _____

La/Il sottoscritta/o funzionaria/o incaricata/o, attesto che ai sensi dell'art. 38 del D.P.R. del 28.12.2000 n. 445 la sottoscrizione del presente atto è stata apposta in mia presenza dal/la sig./ra _____, della cui identità mi sono personalmente accertata mediante carta d'identità n. _____.

S. Valburga, lì _____

Firma _____

ANLAGE A) VERZEICHNIS der dem Gesuch beigelegten Dokumente. Eine Ausfertigung wird dem Bewerber als Bestätigung zurückerstattet.

ALLEGATO A) ELENCO dei documenti allegati alla domanda. Una copia verrà restituita al concorrente con la dichiarazione di ricevuta.

Nr./n.	Beschreibung/ descrizione
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	

Unterschrift des Bewerbers/Firma del/la concorrente : _____

Datum/Data: _____